

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 98 — 3275

[C - 98/27658]

19 NOVEMBER 1998. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 13 april 1995 tot uitvoering van het decreet van 12 juli 1990 houdende organisatie van de erkenning en de subsidiëring van de diensten voor vroegtijdige hulpverlening aan gehandicapte kinderen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet II van 22 juli 1993 betreffende de overheveling van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap naar het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie, inzonderheid op artikel 3, 7°;

Gelet op het decreet van 12 juli 1990 houdende organisatie van de erkenning en de subsidiëring van de diensten voor vroegtijdige hulpverlening aan gehandicapte kinderen;

Gelet op het decreet van 6 april 1995 betreffende de integratie van gehandicapte personen, inzonderheid op de artikelen 6, 14, 15, 24 en 26;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 13 april 1995 tot uitvoering van het decreet van 12 juli 1990 houdende organisatie van de erkenning en de subsidiëring van de diensten voor vroegtijdige hulpverlening aan gehandicapte kinderen;

Gelet op het voorstel van het Beheerscomité van het "Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées" (Waals Agentschap voor de Integratie van Gehandicapte Personen) van 29 oktober 1998;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 12 november 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat dit besluit zo spoedig mogelijk in werking moet treden zodat de diensten voor vroegtijdige hulpverlening de in artikel 3 bedoelde driemaandelijke voorschotten vanaf 1 oktober 1998 kunnen genieten;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 19, tweede lid, van het besluit van de Waalse Regering van 13 april 1995 tot uitvoering van het decreet van 12 juli 1990 houdende organisatie van de erkenning en de subsidiëring van de diensten voor vroegtijdige hulpverlening aan gehandicapte kinderen, wordt gewijzigd als volgt :

« Behalve afwijking van het "Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées" moeten de gezamenlijke functies van de ploeg goed zijn voor ten minste twee voltijdse banen en ervoor zorgen dat de dienstverrichtingen m.b.t. de pedagogische, educatieve en sociale functies voorrang krijgen. »

Art. 3. Artikel 25 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Er worden driemaandelijke voorschotten toegestaan op de personeelsuitgaven en de werkingskosten.

De driemaandelijke voorschotten worden ten belope van 25 % voor de eerste drie schijven en 15 % voor de vierde schijf uitbetaald binnen de eerste vijftien dagen van het kwartaal waarop het voorschot slaat.

Het saldo van de toelage wordt vereffend in de loop van het tweede kwartaal dat op het boekjaar volgt, na onderzoek van de boekhoudkundige gegevens en bewijsstukken betreffende het bedoelde boekjaar.

Het overschot van de toelage wordt terugbetaald in de loop van het tweede kwartaal dat op het boekjaar volgt.

In afwijking van het tweede lid van dit artikel wordt de vierde schijf voor het boekjaar 1998 ten belope van 25 % uitbetaald in de loop van het vierde kwartaal 1998.

Er wordt geen toelage verleend aan een dienst die de boekhoudkundige gegevens en bewijsstukken van het vorige boekjaar niet vóór 30 april heeft overgemaakt aan het "Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées".

Elk ten onrechte geïnde voorschot moet terugbetaald worden. »

Art. 4. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1998.

Art. 5. De Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 19 november 1998.

De Minister-President van de Waalse Regering,
belast met Economie, Buitenlandse Handel, KMO's, Toerisme en Patrimonium,
R. COLLIGNON

De Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid,
W. TAMINIAUX



F. 98 — 3276

[C - 98/27657]

19 NOVEMBRE 1998. — Arrêté du Gouvernement wallon modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 avril 1995 exécutant le décret du 28 juillet 1992 relatif aux services d'accompagnement des personnes handicapées adultes

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret II du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française, notamment l'article 3, 7°;

Vu le décret du 28 juillet 1992 relatif aux services d'accompagnement des personnes handicapées adultes;

Vu le décret du 6 avril 1995 relatif à l'intégration des personnes handicapées, notamment les articles 6, 14, 15, 24 et 26;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 avril 1995 exécutant le décret du 28 juillet 1992 relatif aux services d'accompagnement des personnes handicapées adultes;

Vu la proposition du Comité de gestion de l'Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées, faite le 29 octobre 1998;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 12 novembre 1998;

Vu l'accord du Ministre du Budget;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Attendu que le présent arrêté doit entrer en vigueur sans délai, afin de permettre aux services d'accompagnement de bénéficier des avances trimestrielles prévues par son article 4, dès le 1^{er} octobre 1998 et de permettre aux services d'accompagnement spécifiques de respecter le niveau d'activité et de pouvoir ainsi bénéficier de la subvention 1998;

Sur proposition du Ministre de l'Action sociale, du Logement et de la Santé,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. L'article 5, alinéa 3, de l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 avril 1995 exécutant le décret du 28 juillet 1992 relatif aux services d'accompagnement des personnes handicapées adultes, est modifié comme suit :

« Dans chaque service, sauf dérogation de l'Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées :

1° la fonction de coordination doit correspondre à des prestations équivalentes à un mi-temps;

2° les autres fonctions doivent être au moins équivalentes à deux emplois temps plein. »

Art. 3. L'article 24 du même arrêté est remplacé par la disposition suivante :

« Les dépenses de personnel ainsi que les frais de fonctionnement et d'infrastructure font l'objet d'avances trimestrielles.

Les avances trimestrielles sont versées à concurrence de 25 % pour les trois premières tranches et 15 % pour la quatrième tranche, dans la première quinzaine du trimestre faisant l'objet de l'avance.

Le solde de la subvention est liquidé, au cours du deuxième trimestre qui suit l'exercice, après vérification des données comptables et des pièces justificatives afférentes à l'exercice concerné.

L'excédent de la subvention est remboursé au cours du deuxième trimestre qui suit l'exercice.

Par dérogation à l'alinéa 2 du présent article, la quatrième tranche afférente à l'exercice 1998 est versée à concurrence de 25 %, au cours du quatrième trimestre 1998.

Aucune subvention ne sera accordée au service qui n'a pas transmis à l'Agence wallonne pour l'intégration des personnes handicapées, avant le 30 avril, les données comptables et les pièces justificatives de l'exercice précédent.

Toute avance perçue indûment donne lieu à récupération. »

Art. 4. Il est inséré au chapitre IX du même arrêté un article 27bis rédigé comme suit :

« Les conditions relatives au nombre de bénéficiaires telles que prévues à l'article 20 ne s'appliquent pas aux services chargés d'activités spécifiques. »

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} octobre 1998.

Art. 6. Le Ministre de l'Action sociale, du Logement et de la Santé est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 19 novembre 1998.

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,
chargé de l'Economie, du Commerce, des P.M.E, du Tourisme et du Patrimoine,

R. COLLIGNON

Le Ministre de l'Action sociale, du Logement et de la Santé,

W. TAMINIAUX

VERTALING

N. 98 — 3276

[C - 98/27657]

19 NOVEMBER 1998. — Besluit van de Waalse Regering tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 13 april 1995 tot uitvoering van het decreet van 28 juli 1992 betreffende de begeleidingsdiensten voor volwassen gehandicapten

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet II van 22 juli 1993 betreffende de overheveling van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap naar het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie, inzonderheid op artikel 3, 7°;

Gelet op het decreet van 28 juli 1992 betreffende de begeleidingsdiensten voor volwassen gehandicapten;

Gelet op het decreet van 6 april 1995 betreffende de integratie van gehandicapte personen, inzonderheid op de artikelen 6, 14, 15, 24 en 26;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 13 april 1995 tot uitvoering van het decreet van 28 juli 1992 betreffende de begeleidingsdiensten voor volwassen gehandicapten;

Gelet op het voorstel van het Beheerscomité van het "Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées" (Waals Agentschap voor de Integratie van Gehandicapte Personen) van 29 oktober 1998;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 12 november 1998;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat dit besluit zo spoedig mogelijk in werking moet treden zodat de begeleidingsdiensten de in artikel 4 bedoelde driemaandelijke voorschotten vanaf 1 oktober 1998 kunnen genieten en de bijzondere begeleidingsdiensten het activiteitsniveau kunnen halen om de toelage 1998 te genieten;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid,

Besluit :

Artikel 1. Dit besluit regelt, overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een materie bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. Artikel 5, derde lid, van het besluit van de Waalse Regering van 13 april 1995 tot uitvoering van het decreet van 28 juli 1992 betreffende de begeleidingsdiensten voor volwassen gehandicapten, wordt gewijzigd als volgt :

« In elke dienst, behalve afwijking van het "Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées" :

1° moet de coördinatiefunctie overeenstemmen met dienstverrichtingen die goed zijn voor een halftijdse baan;

2° moeten de andere functies goed zijn voor ten minste twee voltijdse banen. »

Art. 3. Artikel 24 van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt :

« Er worden driemaandelijke voorschotten toegestaan op de personeelsuitgaven, alsook op de werkings- en infrastructuurkosten.

De driemaandelijke voorschotten worden ten belope van 25 % voor de eerste drie schijven en 15 % voor de vierde schijf uitbetaald binnen de eerste vijftien dagen van het kwartaal waarop het voorschot slaat.

Het saldo van de toelage wordt vereffend in de loop van het tweede kwartaal dat op het boekjaar volgt, na onderzoek van de boekhoudkundige gegevens en bewijsstukken betreffende het betrokken boekjaar.

Het overschot van de toelage wordt terugbetaald in de loop van het tweede kwartaal dat op het boekjaar volgt.

In afwijking van het tweede lid van dit artikel wordt de vierde schijf voor het boekjaar 1998 ten belope van 25 % uitbetaald in de loop van het vierde kwartaal 1998.

Er wordt geen toelage verleend aan een dienst die de boekhoudkundige gegevens en bewijsstukken van het vorige boekjaar niet vóór 30 april heeft overgemaakt aan het "Agence wallonne pour l'Intégration des Personnes handicapées".

Elk ten onrechte geïnde voorschot moet terugbetaald worden. »

Art. 4. In hoofdstuk IX van hetzelfde besluit wordt een artikel 27bis ingevoegd, luidend als volgt :

« De voorwaarden betreffende het aantal begunstigden, zoals bedoeld in artikel 20, zijn niet van toepassing op de diensten die met specifieke activiteiten belast zijn. »

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 1998.

Art. 6. De Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 19 november 1998.

De Minister-President van de Waalse Regering,
belast met Economie, Buitenlandse Handel, KMO's, Toerisme en Patrimonium,
R. COLLIGNON

De Minister van Sociale Actie, Huisvesting en Gezondheid,
W. TAMINIAUX